

Zmluva o zriadení vecného bremena

č. 334/2024/ODDATP

uzatvorená podľa ust. § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Povinný z vecného bremena:

Názov: **Banskobystrický samosprávny kraj**
Sídlo: **Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica**
Štatutárny orgán: **Mgr. Ondrej Lunter, predseda Banskobystrického samosprávneho kraja**
IČO: **37 828 100**
DIČ: **2021627333**
IČ DPH: **SK2021627333**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
IBAN: **SK32 8180 0000 0070 0030 0064**

(ďalej len ako „**Povinný**“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**
Štatutárny orgán: **Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva**
Mgr. Ján Jobbágy, člen predstavenstva
IČO: **36 056 006**
DIČ: **2020095726**
IČ DPH: **SK2020095726**
Zapísaný: **v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, vložka č.: 705/S**

(ďalej len ako „**Oprávnený**“ a spolu s Povinným ďalej len ako „**Zmluvné strany**“)

Článok I

Všeobecné ustanovenia

- Povinný je výlučným vlastníkom (spoluvlastnícky podiel 1/1 k celku) nehnuteľností – pozemkov nachádzajúcich sa v okrese: Lučenec, obci: Buzitka, katastrálnom území: Buzitka, evidovaných Okresným úradom Lučenec, katastrálnym odborom na liste vlastníctva číslo 409, a to :
 - pozemok nachádzajúci sa na parcele registra „C“ evidovanej na katastrálnej mape, s parc. č. 583, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10304 m² (ďalej len ako „**Pozemok č. 1**“);
 - pozemok nachádzajúci sa na parcele registra „C“ evidovanej na katastrálnej mape, s parc. č. 663/1, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1608 m² (ďalej len ako „**Pozemok č. 2**“).(Pozemok č. 1 a Pozemok č. 2 ďalej spolu len ako „**Zat'ažené pozemky**“).
- Cez Zat'ažené pozemky vedie cesta III/2669 (ďalej len ako „**Cesta**“), ktorá je v súlade s ustanovením § 3d ods. 2 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov vo vlastníctve Povinného, pričom správcom Cesty je

Banskobystrická regionálna správa ciest, a.s., so sídlom Majerská cesta 94, 974 96 Banská Bystrica, IČO: 36 836 567, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č.: 909/S (ďalej len ako „**BBRSC**“).

3. Na častiach Zaťažných pozemkov Oprávnený realizoval stavbu s názvom: „Obec Buzitka – Rozvodné potrubie verejného vodovodu, I. etapa“ (ďalej len ako „**Stavba**“). Za účelom usporiadania majetkovoprávných vzťahov po vybudovaní Stavby, uzatvárajú Zmluvné strany túto Zmluvu. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je v zmysle § 5 a nasl. zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030, (ďalej len ako „**prevádzkovateľ verejného vodovodu**“). Povinný berie na vedomie, že prevádzkovateľ verejného vodovodu zastupuje v zmysle § 15 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov Oprávneného pri výkone práv zodpovedajúcich vecnému bremenu v rozsahu vymedzenom v bode 5 tohto článku Zmluvy.
4. Pod pojmom „**Geometrický plán**“ sa na účely tejto Zmluvy rozumie Geometrický plán číslo 37594656-2/2024 vyhotovený dňa 19.01.2024 vyhotoviteľom Ing. Ondrejom Pavlovičom, s miestom podnikania Potočná 36, 976 11 Selce, IČO: 37 594 656, autorizačne overený dňa 22.01.2024 Ing. Jurajom Kucharom a úradne overený Okresným úradom Lučenec, katastrálnym odborom, Ing. Ľubou Lámiovou dňa 30.01.2024 pod č. G1 – 53/2024 za účelom vyznačenia rozsahu vecného bremena, na priznanie práva údržby a opráv uloženého vodovodu na p.č. CKN 583, 589, 590, 646/3, 646/17, 646/30, 663/1, 666/2 a EKN 138/1, 138/3, 138/104 vo vyznačenom rozsahu v prospech správcu siete. Geometrický plán tvorí prílohu č. 1 Zmluvy.
5. Geometrickým plánom bol určený záber Zaťažných pozemkov Stavbou a jej ochrannými pásmami, t. j. výmera, v ktorej budú Zaťažné pozemky zaťažené vecným bremenom bola na základe Geometrického plánu určená nasledovne:

- v rozsahu dielu č. 4 Geometrického plánu od Pozemku č. 1 - výmera dielu: 23 m²;
- v rozsahu dielu č. 10 Geometrického plánu od Pozemku č. 2 - výmera dielu: 23 m²,

SPOLU: **46 m²** (ďalej len ako „**Rozsah vecného bremena**“).

Článok II Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Povinného ako výlučného vlastníka Zaťažných pozemkov, za odplatu uvedenú v článku III tejto Zmluvy, a za dodržania ostatných podmienok vyplývajúcich Oprávnenému z tejto Zmluvy, zriadiť v prospech Oprávneného vecné bremeno, ktoré zodpovedá povinnosti Povinného strpieť v Rozsahu vecného bremena na Zaťažných pozemkoch:
 - a) vybudovanie Stavby, vrátane k nej prislúchajúcich ochranných pásiem v zmysle platných právnych predpisov SR,
 - b) v nevyhnutnom rozsahu vstup, prechod a prejazd cez Zaťažné pozemky za účelom prevádzky, údržby, opravy a rekonštrukcie Stavby(ďalej len ako „**vecné bremeno**“).
2. Povinný sa zaväzuje zriadiť vecné bremeno v súlade s bodom 1 tohto článku Zmluvy výlučne v Rozsahu vecného bremena stanoveného Geometrickým plánom, a v tomto rozsahu sa ho zaväzuje strpieť.
3. Oprávnený s vecným bremenom v súlade s týmto článkom Zmluvy v celom rozsahu súhlasí, a práva vyplývajúce z vecného bremena podľa tejto Zmluvy v celom rozsahu prijíma.

4. Vecné bremeno sa v súlade s ustanovením § 151n ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) zriaďuje ako vecné bremeno **in personam**, t. j. zriaďuje sa v prospech Oprávneného.

Článok III

Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno sa zriaďuje za jednorazovú odplatu vo výške **49,- EUR** (slovom: štyridsaťdeväť eur) (ďalej len ako „**Odplata**“), ktorá bola v súlade s interným predpisom Povinného stanovená znaleckým posudkom č. 29/2024 vypracovaným Ing. Ľuboslavom Lehockým, Okružná 2406/33, 960 01 Zvolen, znalcom zapísaným v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov vedenom Ministerstvom spravodlivosti SR pod číslom 914702 pre odbor stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností (ďalej len ako „**Znalecký posudok**“).
2. Oprávnený sa zaväzuje zaplatiť Povinnému Odplatu bezhotovostným prevodom v prospech účtu Povinného uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, s uvedením variabilného symbolu: 3342024, a konštantného symbolu: 0308, a to v lehote do **15 dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Odplata sa považuje za zaplatenú okamihom pripísania sumy Odplaty v prospech účtu Povinného.
3. V prípade, že sa Oprávnený dostane do omeškania so zaplatením Odplaty, je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania, až do úplného zaplatenia Odplaty. Zmluvné strany prehlasujú, že výšku zmluvnej pokuty považujú za primeranú, pretože pri rokovaníach o dohode o výške zmluvnej pokuty prihliadali na hodnotu a význam touto zmluvnou pokutou zabezpečovanej zmluvnej povinnosti.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Povinného na náhradu škody a úrok z omeškania, teda zmluvná pokuta v súlade s bodom 3 tohto článku Zmluvy, nie je dohodnutá ako paušalizovaná náhrada škody.

Článok IV

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Povinný sa týmto zaväzuje poskytnúť Oprávnenému všetku nevyhnutne potrebnú súčinnosť pre výkon práv vyplývajúcich Oprávnenému podľa tejto Zmluvy.
2. Oprávnený je povinný práva vyplývajúce z vecného bremena zriadeného na základe tejto Zmluvy vykonávať tak, aby:
 - a) tým nad mieru nevyhnutnú pre výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena neobmedzoval vlastnícke právo Povinného k Zaťaženým pozemkom,
 - b) tým nad mieru nevyhnutnú pre výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena nezasahoval do prevádzky Cesty,
 - c) neobmedzoval výkon vlastníckeho práva Povinného k Ceste,
 - d) neobmedzoval výkon údržby Cesty.
3. Oprávnený je povinný vo vzťahu k Zaťaženým pozemkom v Rozsahu vecného bremena, dodržiavať zákaz budovať na Zaťažených pozemkoch iné stavby, konštrukcie a trvalé zariadenia, okrem vybudovania Stavby v súlade s touto Zmluvou, ako aj zákaz iným spôsobom zasahovať do Zaťažených pozemkov, najmä na nich vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty, umiestňovať skládky, vykonávať akékoľvek terénne úpravy alebo zemné práce.
4. Oprávnený je povinný pri výkone práv vyplývajúcich z vecného bremena v súlade s touto Zmluvou udržiavať na Zaťažených pozemkoch poriadok a čistotu. Oprávnený je ďalej povinný

po každom zásahu do Zaťažených pozemkov uviesť Zaťažené pozemky do pôvodného stavu, t. j. do stavu v akom boli Zaťažené pozemky pred vykonaním zásahu, a to v lehote 7 dní odo dňa ukončenia zásahu do Zaťažených pozemkov. Náklady spojené s údržbou Zaťažených pozemkov, ako aj s ich prinavrátením do pôvodného stavu v súlade týmto bodom Zmluvy znáša v celom rozsahu Oprávnený.

5. V prípade, ak Oprávnený neuvedie Zaťažené pozemky do pôvodného stavu v súlade s bodom 4 tohto článku Zmluvy, je Povinný oprávnený uviesť Zaťažené pozemky do pôvodného stavu na náklady Oprávneného. Náklady Povinného spojené s uvedením Zaťažených pozemkov do pôvodného stavu je Oprávnený povinný uhradiť Povinnému v lehote do 30 dní odo dňa, kedy Oprávneného Povinný na úhradu týchto nákladov vyzve.
6. V prípade, ak porušením povinností Oprávneného vyplývajúcich mu z tohto článku Zmluvy vznikne Povinnému akákoľvek škoda, zodpovedá za ňu Oprávnený v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Oprávnený je povinný takto vzniknutú škodu bez zbytočného odkladu odstrániť uvedením do predošlého stavu, a to výlučne na vlastné náklady. Pokiaľ by tak Oprávnený neurobil, má Povinný voči Oprávnenému nárok na náhradu škody v peniazoch, ktorú je Oprávnený povinný uhradiť v lehote stanovenej Povinným v písomnej výzve na náhradu škody, ktorá nesmie byť kratšia ako päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na náhradu škody Oprávnenému.
7. Ak Oprávnený následky porušenia svojich povinností vyplývajúcich z tohto článku Zmluvy neodstráni v súlade s bodom 6 tohto článku Zmluvy, je Povinný oprávnený odstrániť ich na náklady Oprávneného.
8. Oprávnený sa zaväzuje podľa miery spoluužívania Zaťažených pozemkov v Rozsahu vecného bremena, ktorého vlastníkom je Povinný, znášať primerane náklady na zachovanie, údržbu a opravu Zaťažených pozemkov.

Článok V

Trvanie, odstúpenie a zánik Zmluvy

1. Vecné bremeno podľa tejto Zmluvy sa zriaďuje na dobu neurčitú, t. j. bez časového obmedzenia.
2. Vecné bremeno zaniká v zmysle § 151p Občianskeho zákonníka. K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zmluvou je potrebný vklad do katastra nehnuteľností, t. j. zánik vecného bremena nastane až výmazom vecného bremena v príslušnom katastri nehnuteľností, okrem prípadu, kedy dôjde k zániku vecného bremena zo zákona v súlade s ust. § 151p ods. 4 Občianskeho zákonníka..
3. Povinný je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípadoch stanovených právnymi predpismi alebo Zmluvou.
4. V súlade so Zmluvou je Povinný oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade podstatného porušenia povinností Oprávneného vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Za podstatné porušenie povinností Oprávneného vyplývajúcich z tejto Zmluvy sa považuje najmä:
 - a) vybudovanie Stavby v rozpore s touto Zmluvou a/alebo Geometrickým plánom,
 - b) vybudovanie Stavby bez disponovania potrebnými povoleniami alebo na základe povolenia, ktoré nebolo vydané v súlade s aplikovateľným právnym predpisom z dôvodu nesprávneho postupu Oprávneného alebo nezákonného postupu orgánu verejnej moci, ktorý povolenie vydal,
 - c) porušenie povinností Oprávneného vyplývajúcich z čl. IV Zmluvy,
 - d) výkon práv zodpovedajúcich vecnému bremenu Oprávneným v rozpore s touto Zmluvou a/alebo dobrými mravmi.

5. Povinný je oprávnený odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak:
- a) zanikne účel vecného bremena najmä tým, že dôjde k odstráneniu Stavby zo Zaťažených pozemkov,
 - b) výkonom práv zodpovedajúcich vecnému bremenu v rozpore s touto Zmluvou vzniká Povinnému škoda,
 - c) Povinný bude Zaťažené pozemky potrebovať na plnenie kompetencií vyplývajúcich z pôsobnosti samosprávneho kraja definovaných v § 4 zák. č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov, príp. iných ustanovení v danom čase platných právnych predpisov upravujúcich kompetencie samosprávneho kraja,
 - d) sa Oprávnený dostane do omeškania so zaplatením Odplaty.
6. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, pričom jeho účinky nastávajú okamihom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. V prípade, že Povinný využije svoje právo odstúpiť od tejto Zmluvy, táto Zmluva sa zrušuje odo dňa doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od tejto Zmluvy nezaniká právo Povinného, na náhradu vzniknutých škôd, a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán majú trvať aj po zániku tejto Zmluvy.
7. V prípade, ak nastane zánik Zmluvy odstúpením od Zmluvy zo strany Povinného, Oprávnený nemá nárok na vrátenie Odplaty za zriadenie vecného bremena, ani jej časti, a taktiež Oprávnený nemá nárok ani na úhradu akýchkoľvek výdavkov súvisiacich so zriadením vecného bremena, s prevádzkou, údržbou, opravou alebo iným podobným udržiavaním Zaťažených pozemkov, ako ani na úhradu akýchkoľvek výdavkov súvisiacich s odstránením Stavby zo Zaťažených pozemkov.
8. V prípade, ak dôjde k zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zriadenému touto Zmluvou z akéhokoľvek dôvodu, je Oprávnený povinný odstrániť Stavbu zo Zaťažených pozemkov a uviesť Zaťažené pozemky do pôvodného stavu a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní odo dňa zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v zmysle tejto Zmluvy.
9. V prípade, ak Oprávnený neodstráni Stavbu a neuvedie Zaťažené pozemky do pôvodného stavu v súlade s bodom 8 tohto článku Zmluvy, Povinný je oprávnený odstrániť Stavbu a uviesť Zaťažené pozemky do pôvodného stavu na náklady Oprávneného. Náklady Povinného spojené s odstránením Stavby a uvedením Zaťažených pozemkov do pôvodného stavu je Oprávnený povinný uhradiť Povinnému v lehote do 30 dní odo dňa, kedy Oprávneného Povinný na úhradu týchto nákladov vyzve.

Článok VI

Vkladové konanie a ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností na základe tejto Zmluvy podá Povinný, a to v lehote 30 dní odo dňa zaplatenia Odplaty. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania Oprávneného so zaplatením Odplaty, podá Povinný návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností až po úplnom zaplatení Odplaty a zmluvnej pokuty v súlade s čl. III bodom 3 Zmluvy. Oprávnený týmto splnomocňuje Povinného na podanie návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech Oprávneného do katastra nehnuteľností a na všetky úkony spojené s konaním o návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech Oprávneného do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto Zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia Okresného úradu Lučenec, katastrálneho odboru o povolení alebo zamietnutí vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy Oprávnený nadobudne až vkladom do katastra nehnuteľností a právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Lučenec, katastrálneho odboru o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.
4. Ak Okresný úrad Lučenec, katastrálny odbor rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad podľa tejto Zmluvy, sú Zmluvné strany povinné vrátiť si navzájom všetko, čo na základe tejto Zmluvy od seba prijali. V prípade zamietnutia návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností alebo v prípade zastavenia konania o návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností Okresným úradom Lučenec, katastrálnym odborom, nevzniká Oprávnenému voči Povinnému právo ani len na čiastočnú náhradu nákladov spojených s vypracovaním Geometrického plánu a nákladov spojených s podaním návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si poskytnúť súčinnosť potrebnú pre povolenie vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu na základe tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného. Ak po podaní návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech Oprávneného Okresný úrad Lučenec, katastrálny odbor vyzve Povinného ako navrhovateľa vkladu na odstránenie väd návrhu alebo Zmluvy, pričom na odstránenie tejto vady bude potrebné uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve, Zmluvné strany sa zaväzujú takýto dodatok uzatvoriť najneskôr do **20 dní** po doručení výzvy na odstránenie vady podaného návrhu a/alebo Zmluvy Povinnému zo strany Okresného úradu Lučenec, katastrálneho odboru. Povinný je oprávnený odmietnuť uzavretie dodatku k tejto Zmluve v prípade, ak by uzatvorenie dodatku odporovalo právnym predpisom alebo interným normatívnym predpisom Povinného.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený je povinný uhradiť Povinnému náklady na správny poplatok za podanie návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (www.crz.gov.sk) v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať len vo forme písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami a vyhotovených v rovnakom počte vyhotovení s platnosťou originálu ako táto Zmluva.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných aplikovateľných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet Zmluvy.
4. V prípade, ak niektoré ustanovenie Zmluvy je alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stane neplatné, neúčinné, alebo nevynútiteľné, nemá a ani nebude to mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere, rešpektujúc zásadu dobrých mravov rokovať tak, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo možno najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel Zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, pokiaľ takáto dohoda nebude uzatvorená, rovnako v prípade, ak k nej vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia iné ustanovenia Zmluvy a ak také ustanovenia nie sú, potom sa použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety.

5. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, pričom dva (2) rovnopisy obdrží Povinný, dva (2) rovnopisy obdrží Oprávnený a dva (2) rovnopisy budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podanom na Okresný úrad Lučenec, katastrálny odbor.
6. Každá zo Zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná, a zároveň druhá Zmluvná strana bude oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu. Zmluvné strany využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie, čo však nijako nevylučuje možnosť písomnej komunikácie Zmluvných strán ani v listinnej podobe. Zmluvné strany sa zaväzujú, že ich vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku. Každá písomnosť predkladaná ktoroukoľvek Zmluvnou stranou v súvislosti s touto Zmluvou bude predkladaná v slovenskom jazyku. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa predchádzajúcej vety, pre jej použitie pre účely tejto Zmluvy je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak Povinný neurčí inak.
8. V prípade, ak bude podľa tejto Zmluvy potrebné doručovať inej Zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť doporučene na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, až do času, kým nie je zmena adresy sídla písomne oznámená Zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. Písomnosť sa bude považovať za doručенú (i) dňom jej prevzatia adresátom – Zmluvnou stranou, (ii) dňom, kedy Zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo (iii) dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej Zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.
9. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať povinnosti uložené Zmluvným stranám na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). Zmluvné strany sa zaväzujú, že citlivé informácie, alebo osobné údaje s ktorými sa oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovať alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám. Ak v dôsledku poskytovania súčinnosti podľa Zmluvy budú niektorou zo Zmluvných strán druhej Zmluvnej strane poskytnuté osobné údaje a v dôsledku toho by malo dôjsť k spracúvaniu takých osobných údajov, Zmluvné strany osobitne posúdia potrebu uzatvorenia dohody o podmienkach spracovania osobných údajov, príp. jej zmeny.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že budú spolupracovať tak, aby bol predmet tejto Zmluvy splnený v najlepšej možnej miere. Za týmto účelom sa budú Zmluvné strany bez omeškania vzájomne informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by bránili riadnemu splneniu predmetu tejto Zmluvy.
11. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy, budú Zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo Zmluvných strán oprávnená podať návrh na príslušný súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom

a ani v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.

13. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je príloha č. 1 - Geometrický plán.

V Banskej Bystrici, dňa _____

V Banskej Bystrici, dňa _____

Za Oprávneného:

Za Povinného:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banskobystrický samosprávny kraj

.....
Ing. Lucia Harachová
podpredseda predstavenstva

.....
Mgr. Ondrej Lunter, predseda
Banskobystrického samosprávneho kraja

.....
Mgr. Ján Jobbágy
člen predstavenstva